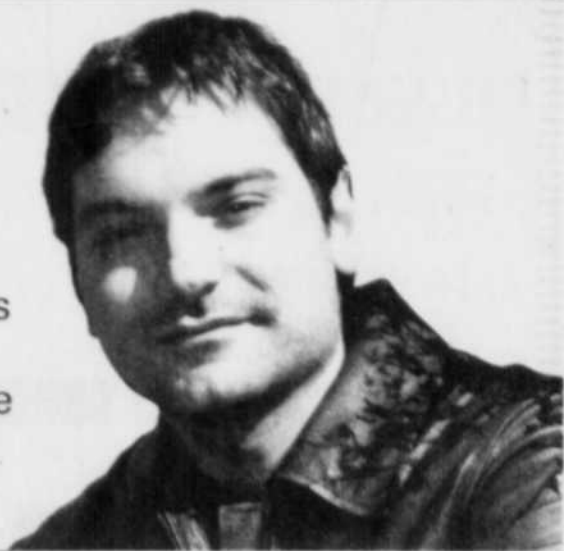


arts et vie

L'histoire sans fin du tango avec Juan Carlos Caceres B 3

La critique du spectacle de Nicola Ciccone B 3



JOURNÉE MONDIALE DU THÉÂTRE

La scène prend le bus à Québec

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ Artisans et fervents de la scène de partout célébreront samedi la Journée mondiale du théâtre, comme chaque année le 27 mars depuis sa proclamation par l'Institut international de théâtre (IIT), en 1961.



MONTAGE INFOGRAPHIQUE

À Québec, la fête empruntera diverses expressions, la plus évidente tenant aux cinq productions professionnelles offertes ce jour-là dans les salles de la ville.

En conjonction avec les artistes de huit théâtres, la table de théâtre du Conseil de la culture reprend une activité très prisée l'an dernier : « Dans l'autobus, vous aurez droit à toute une scène ». La réalité du travail et de la vie culturelle ont toutefois incité les organisateurs à la tenir vendredi.

Porte-parole de la Journée avec son collègue Jack Robitaille, Anne-Marie Olivier sera de la bonne demi-douzaine d'escouades de comédiens qui, à l'improviste, de 7 h à 9 h, éclateront en scènes de tout ton à bord des autobus des parcs Express et Métrobus, entre la station Victoria et la colline parlementaire. Elle fera équipe avec Sylvio-Manuel Arriola dans un extrait d'un texte de ce dernier.

Bazooka, « l'histoire de deux petits truands de Charlesbourg ».

Rentrés de leur raid, les comédiens se rassembleront à la galerie du Grand Théâtre où Lorraine Côté lira le message international, signé cette année par la dramaturge égyptienne Fathia Al Assal. Le public est invité. Le message sera aussi lu sur les scènes professionnelles avant les représentations du 27.

LE FEU

Les Trois Soeurs, de Tchekhov-Mouawad, au Trident : son propre solo *Gros et détail*, spectacle d'une bouleversante générosité qu'elle a créé à Premier Acte l'automne dernier, et qu'elle reprendra à la Bordée, en novembre prochain... Anne-Marie Olivier est plus que jamais dans le collimateur du public. Une grosse année s'ouvre à elle. En

comptant *Aux portes du royaume*, le Knut Hamsun qui clôt la saison du Trident, elle doit participer à six productions d'ici mai 2005 ! Et remplir des commandes d'écriture à travers tout ça.

Elle respecte sa tâche, mais ne la redoute pas. Son attachement au théâtre est total. « Parce que tout est à refaire, encore et toujours, lance-t-elle, parce que créer, c'est épuisant, mais merveilleux. Prendre la parole, c'est un privilège extraordinaire, un luxe je dirais. C'est pour ça qu'on se donne à fond. Et quand tout va bien au théâtre, c'est un feu. J'essaie de brûler de tous mes feux, et tant qu'on va me donner la possibilité de créer, je vais rester ici. »

Des gens d'ici, des étrangers avancent que Québec est une ville de théâtre. Qu'en pense-t-elle ?

Voir BUS en B 2 ►

CHOIX TÉLÉ

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

Le nouveau Survenant

■ Révélé au grand écran dans *Maëlstrom* et populaire pour son rôle de Jack Carter à *Radio-Canada*, Jean-Nicolas Verreault tourne en ce moment dans la version cinématographique de *Survenant*, de Germaine Guèvremont, où il incarne le rôle-titre. Jean-Luc Mongrain s'entretient avec l'acteur originaire de Québec. *Le Grand Journal*, TQS à 16h30.



René Lévesque le 15 novembre 1976

Euphorique 15 novembre 76

■ « On n'est pas un petit peuple, on est peut-être quelque chose comme un grand peuple! » Ancien fédéraliste, René Lévesque venait de faire élire le premier gouvernement indépendantiste de l'histoire du Québec, et majoritaire en plus. Ce documentaire exceptionnel de la série *24 heures pour l'histoire* résume en détails la journée historique du 15 novembre 1976. Ce soir-là, tous les souverainistes croyaient pouvoir bientôt réaliser leur grand rêve. Trois ans plus tôt, après la défaite de 1973, Lévesque avait pourtant songé à tout abandonner. En plus de donner la parole aux candidats péquistes de l'époque, le documentaire interroge aussi des candidats du Parti libéral et de l'Union nationale. *Les Grands Documentaires - Société: 24 heures pour l'histoire: 15 novembre 76, 20h40, Télé-Québec à 20 h.*

Vidés de leurs boyaux

■ L'épisode de jeudi dernier donnait particulièrement envie de voir la suite. À peine avons-nous eu le temps de nous attacher au collègue anglophone d'Anne Fortier (Sophie Lorain) qu'il était tué froidement par un monstre qu'on n'a toujours pas identifié. L'équipe du SAS est toujours dans la réserve américaine à résoudre la découverte de corps étripés. Et à entendre en arrière-plan le témoignage de Fortier sur le déroulement des événements, ça risque de bien mal se terminer. La grande finale jeudi prochain. *Fortier*, TVA à 21 h.



L'art de la marionnette flirte ici avec ses limites.

« LES SURVIVANTS »

De la méditation au délire baroque

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

La cinquième création du Théâtre Pupulus Mordicus, *Les Survivants*, n'est pas parfaite. Le serait-elle si tôt dans sa course que s'en serait une insulte à l'art complexe de la marionnette.

Cet art flirte ici avec ses limites. En invention formelle, en manipulation, en énergie ludique, on a l'impression que ses serviteurs ne sauraient en faire plus sans atomiser leur propos. Déjà qu'ils tirent sur tout ce qui bouge... Oui, c'est fébrile, échevelé, vilain et gratiné, mais ô combien amusant. Et d'une réflexion pas si bête sous les débordements.

Accompagné de musique et de bruitage produits à vue, le spectacle se divise en deux parties de tons opposés, d'où la grande amplitude de son expression. Adaptée du roman d'Andrée Chéhid et mise en scène par Martin Genest, *L'Autre*, la pièce d'ouverture, est une méditation teintée de mélancolie, d'un peu d'ironie et de fraîcheur fantaisiste et poétique sur le thème, non pas tant de la mort que de l'adieu aux sens et à la jeunesse.

Dans une atmosphère de musette, le vieux Simm fait promenade avec son chien quand, portant son regard vers le ciel, il aperçoit à une fenêtre un jeune homme souriant emporté sur-le-champ par un tremblement de terre... Fulgurance de l'instant dernier. Du reste, des petites échelles montent vers les cintres.

Nous entrons dans l'agonie de Simm, qui s'acroche au souvenir de sa jeunesse. Sa femme disparue et une fillette à poupee étêtée le visitent dans cet entre-mondes agité et sensuel dépeint avec une belle audace formelle. Genest s'y livre à un jeu captivant de métamorphoses, un jeu du double entre la vie qui bat et la vie qui s'éteint, entre les manipulateurs et les manipulés, entre marionnettes et leurs reproductions humaines et masquées.

Caroline Tanguay donne la réplique au solide routier Pierre Robitaille dans cette pièce. Loin de la décontenance, la marionnette la galvanise. Elle est épatante d'assurance et de spontanéité, ils font une solide équipe ces deux-là. Ils ne sont pas moins impressionnants auprès de Genest, artiste de métier lui aussi, dans *Gretchen*, texte piquant et astucieux de Stéphane Allard mis en scène de façon endiablée par Patrie Saucier.

Gretchen se passe dans les surlendemain de « la Grande Merde », dans un monde dévasté où dominent les géolands et un va-t'en-guerre dingy à qui Gretchen, vieille gloire de la scène, réserve des surprises. Hier reine du monde du théâtre, elle s'imaginer désormais reine du théâtre du monde, maintenant qu'une nature dérogée — postnucéaire parions — engendre de curieux phénomènes, le plus étonnant étant l'étourdie et zézayante Paulina, pouliche de la nation, pondueuse incroyable de chair à canon que la tragédienne au nez crochu sacrifie à ses basses œuvres.

Saucier fait une illustration baroque et délirante de cette fable qui a l'actualité mondiale dans sa mire. Le guerrier Cesar Guzman tient d'un certain président américain monté sur châssis Schwarzenegger! S'est-il en tout collé au texte? En tout cas, il s'en donne à cœur joie. Et ses acteurs-manipulateurs donc, qui sèment les digressions, éperonnent le théâtre, traversent le quatrième mur comme la guérilla les frontières pour provoquer musiciens et public, pastichent le cinéma manichéen de l'après-guerre, s'adonnent



Les acteurs-manipulateurs sèment les digressions et éperonnent le théâtre.

au théâtre de figurines dans le théâtre des pantins, se pousse d'une scène de cabaret décollé et de quoi d'autre encore.

Un grand bravo aux concepteurs. Marionnettes, costumes, décors, lumières, musique et accessoires participent tous avec à-propos au ludisme mystérieux de *L'Autre*, et quand même un peu canaille de *Gretchen*. De ce volet, on retiendra tout spécialement le baroque agissant des accessoires. Ils prêtent à des ellipses éloquentes: un char d'assaut à tourelle en forme de capote de landau met en joue l'infamie des enfants guerriers; le minet enfermé dans une roue de rongeur pour actionner la broche sur laquelle un rat rôti résume on ne peut mieux les chiches révoltes de la guerre.

Entre méditation et délinquance potachique, cette divertissante production a de quoi convaincre les sceptiques de l'inséparable pouvoir d'expression et d'invention de la marionnette.

LES SURVIVANTS, programme double composé d'une adaptation de Martin Genest du roman « L'Autre », d'Andrée Chéhid, mise en scène par l'adaptateur, et de « Gretchen », de Stéphane Allard, mise en scène par Patrie Saucier. Avec les comédiens manipulateurs Caroline Tanguay, Martin Genest et Pierre Robitaille, concepteur des marionnettes. Décor de Jean-Marc Saumier, costumes et accessoires de Pierick Fréchette, lumières de Félix Bernier Guimond, musique de Mathieu Doyon et Richard Loiseleur, accessoires spéciaux de Francis Lauzon et assistance à la mise en scène de Maude Bity. Une production du Théâtre Pupulus Mordicus vue mardi, à la Maison de la culture et de l'environnement Salaberry. À l'affiche jusqu'au 10 avril. Réservations au 643-8131.

BUS

Suite de la B 1

« J'aimerais le croire, on fait tout ce qu'on peut pour qu'on y croit, mais je pense que c'est faux. Je joue aux côtés de Benoît Gouin dans *Les Trois Sœurs*. Il fait de la télé et quand il entre en scène, ça s'entend... La télé est un monstre, c'est la métropole qui attire. On est tout petit à côté, mais on garde la foi. »

CABARET, IMPRO DE MARIONNETTES, ETC.

Entre autres activités de cette 44^e Journée mondiale du théâtre, les artistes d'*Anarquista!* tiendront après la représentation de vendredi, au Périscope, leur cabaret « tard-tard », formule homophonique de l'esprit tartare, en ce sens qu'on promet de la création brute à déguster crue et bien relevée... Entrée libre (529-2183).

Programme double dans ces parages, samedi. À l'antenne de CKRL, mais depuis le Périscope, Lorraine Côté et ses invités tiendront le 23^e radiothon de la station, sous la forme de courtes pièces. Il y aura aussi une table ronde sur le théâtre à Québec avec l'auteur André Jean, le comédien Roland Lepage et l'animateur de Premier Acte, Marc Gourdeau. L'activité se déroulera de 14 h à 16 h, après quoi il suffira de traverser la rue Salaberry pour assister, à la Maison de la culture, à un match d'impro de marionnettes. Organisé par Premier Acte, Pupulus Mordicus et l'Association québécoise des marionnettistes, le match sera commenté par Marcelle Hudon et Pierre Robitaille. Entrée libre à l'une et l'autre de ces activités.

Ce sera Journée mondiale du théâtre pour les enfants aussi. Ceux-ci pourront entraîner parents, tontons et tantes à *Une lune entre deux maisons*, au Théâtre des Gros Bees, à 15 h (640-2575), ou à un atelier public du projet de comédie musicale *Le Rock du grand méchant loup*, que la compagnie lévisienne D'Histoires et d'Illusions donnera de 14 h à 14 h 30, au Tam Tam Café (421, boul. Langelier, à Québec).

EN BREF

Des résultats moyens pour les Québécois au Salon du livre de Paris

■ PARIS — Le 24^e Salon du livre de Paris, qui a pris fin hier, n'a pas été le meilleur qu'aient connu les éditeurs québécois. « Nous avons enregistré une baisse des ventes tournant autour de 10 ou 15 %, a indiqué le directeur de Québec Édition, Pierre Lévesque, responsable du stand québécois. Ce n'est pas catastrophique, mais ce n'est pas très bon non plus. » Le précédent Salon du livre avait été un « grand cru » pour les Québécois, avec une hausse des ventes de 30 % sur l'année précédente. Cela relevait presque de l'exploit: le salon 2003 s'était déroulé dans un climat morose, avec la guerre contre l'Irak en toile de fond, et les affaires n'y avaient pas été particulièrement profitables. Cette année, c'est l'inverse qui s'est produit, suivant ce que Pascal Assathiany, le patron du Boréal, s'est amusé à appeler le « paradoxe québécois ». Le Salon affiché un bilan globalement positif, avec une fréquentation « stable » (185 000 visiteurs) et une « forte augmentation » des ventes oscillant entre 10 à 30 % selon les éditeurs. Environ 70 éditeurs québécois étaient présents au Salon du livre de Paris, en personne ou à travers leur production. Pour la première fois, le premier d'entre eux, Boréal, qui tient habituellement son propre stand, avait rejoint celui du Québec. (PC)

JEUDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11 (SRC)	6	L'union fait la force	Virginie	L'épicerie	Qui fait cru: Benoît Brière et Rita Lafontaine	ce soir on joue...	Le Téléjournal	La Point	Découverte: Le chaînon manquant			
4 (TVA)	7	Ultimatum: Artistes	Dans ma caméra	Star Académie 2004	Cauch. d'amour: Pour l'amour de Fred (dern.)	Fortier (7/8)	Le TVA réseau	Merci bonsoir: Franco Nuovo, Jean-François	TVA Québec.com			
2 (TQS)	13	Flash: Sylvie Moreau	Dominic et Martin	Monde de M. Ripley	OBSESSION FATALE (5) avec Kurt Russell, Ray Liotta et Madeleine Stowe	Le Grand Journal		110 %	Voyeur			
15 (TQC)	8	Ramdam	Le septième	Diabolo menthe	Doc.: 24 heures pour l'histoire - 15 nov. 76	UN SUJET CAPITAL (4) avec Laura Dern, Swoosie Kurtz et Kurtwood Smith		Diabolo menthe	Groupes parlementaires			
5 (CBC)	12	(18h) Canada Now	Suzuki Speaks	Figure Skating: World Championships			The National	ZeD				
12 (CTV)	14	(18h) News	Access Hollywood	eTalk Daily	Comedy Inc.		CSI: Crime Scene Investigation	ER	News	CFCF News		
20 (GLOBAL)	3	Global National	Train 48	Entertainment Tonight	Friends	Will & Grace	The Apprentice	Without a Trace	News	Sports		
22 (ABC)	22	ABC News	Will & Grace	Primetime Thursday			World Figure Skating Championships		News	Sports		
3 (CBS)	21	(18h) News	NCAA Basketball: Demi-finales régionales Est/Ouest: Programme double						Frasier	Nightline (23h35)		
Fox	34	That '70s Show	Seinfeld	True Calling	That '70s Show	Steve Harvey's	Like Family	Jamie Kennedy Experiment				
5 (NBC)	18	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Will & Grace	ER	News	Tonight Show (23h35)			
17 (PBS)	43	Business Report	NewsHour with Jim Lehrer	Business	Small Business	Frontline: World	Internal Violins	BBC World News	Charlie Rose			
RDI	19	Capital-actions	Le Monde	La part des choses	Grands reportages: Hugo Chavez	Le Téléjournal	Le Point	La part des choses	Le Monde	Le Journal RDI		
ARTV	31	Bêtes de scène	L'héritage	Festival acadie: Swing et Glamour Puss	Alfred Brendel, pianiste		Style et maisons	Marguerite Volant (6/11)		Le garage		
Canal D	20	(18h) Pièces à conv.	Biographies: Joe Bonanno	Dossiers FBI	Justice américaine		NYPD Blue	Secrets intimes d'Hollywood				
Canal Vie	35	Coup pousse Nicolas	LA VÉRITABLE HISTOIRE DE CATHY MAHONÉ (6) avec Mariel Hemingway	Quand la vie est un combat	Décoré ta vie	Métamorphose		la médecine	Petits miracles			
Discovery	37	(18h) Ultimate	Daily Planet	Beyond Invention: Gadgets	Ultimate: Most Dangerous Jobs	Top Speed: Land		Daily Planet				
Évasion	23	(18h) Planet Food	Évasion quotidienne	Disney World	Plaisirs des Îles franc.	Voies de l'aventure	Tribus nomades	Maritimes à moto	Escapes de rêve	Évasion quotidienne	Voyage pratique	Échappades
Historia	25	(18h) Les 2 font la loi	Les tourments de l'Histoire: Pancho Villa	Trouvailles et trésors: Caraque	JAG		TAMANGO (5) avec Dorothy Dandridge, Curd Jurgens et Jean Servais					
MusiMax	32	(18h) ...courir la ville?	Salut les amoureux!	Muséographie: Bob Marley	Popop Bruno	Beneza: LeAnn Rimes	Génération 80: Spécial musique francophone	Muséographie: Bob Marley				
Musique Plus	30	Top5M+ com	InfoPlus	M. Net	Décompte quotidien	Vidéoclip	Dollaraclip	Exposé: J. Timberlake	Les insomniaques			
Séries +	24	(18h) Brigade mers	Le caméléon	Agents doubles	Six pieds sous terre		Vertiges					
TLC	39	(18h) Clean Sweep	In a Fix	Life of a Crime: Hijacked - The Saint			Crop Circles: In Search of a Sign	Life of a Crime: Hijacked - The Saint				
TV5	15	(18h) On a tout essayé	Journal de France 2	BENT FAMILIA (4) avec Amel Hedhili et Nadia Kaci	(21h15) La vie en rose: La boxe		TV5 Le journal	Match magazine: Cambodge, l'avocat du diable	Portrait: S. Chapleau			
Z	26	(18h) Au-delà du réel	Revanche des NerdZ	Pleins gaz	Mutant X	Twilight Zone	Futur extrême	Alias				
RDS	33	Sports 30	Hors-jeu	Hockey: Les Sénateurs à Ottawa rencontrent les Canadiens au Centre Bell à Montréal			Sports 30	L'équipe en direct	Golf Mag			
Sportsnet	38	Sportsnetnews	Overtime	Hockey: Les Sénateurs à Ottawa rencontrent les Canadiens au Centre Bell à Montréal			NCAA Basketball (équipes à confirmer)					
TSN	28	Sportscentre	That's Hockey	Hockey: Les Maple Leafs de Toronto rencontrent les Bruins à Boston				Sportscentre				
Télé-Mag	42	En piste	Spécial mag	Défi billard bac	Bizz-art	Loisirs chasse et pêche	Parlons-en!	Habitat mag	Virage			
Vox	9	(18h) Droit de cité	Guide de survie	Faisons l'humour	Rendez-vous chasse-pêche	Droit de cité		Doc Lapointe				
Télétoon	36	Sacré Andy	Yakky Yak	Ratz	PorCité	Kaput et Zosky	Les Simpson	Les Griffin	Planète crue	Daria	Les Simpson	Les déchiqueteurs
Vrak-TV	16	... de jugiers	Guenivière...	Les Biots	Buffy contre les vampires	Vice versa	Dans une galaxie					

L'histoire sans fin

De Paris à Québec, en passant par Buenos Aires, Juan Carlos Caceres ne se lasse pas de chanter le drame passionnel du tango

RÉGIS TREMBLAY
RTremblay@lesoleil.com

■ Quand je retrouve Juan Carlos Caceres, à deux pas du Petit-Champlain, où il va encore une fois célébrer le tango, il revient de Buenos Aires... via Paris, puisqu'il n'y a pas de vol direct entre l'Argentine et le Québec. « Je suis encore sous le choc de ce double décalage horaire », me dit-il.

L'expression colle tout à fait à la peau de Juan Carlos Caceres qui, toute sa vie, s'est trouvé dans un décalage culturel entre l'Argentine et la France, entre sa mère patrie et sa patrie artistique. Et ce destin est à l'image même du tango, qui est né à Buenos Aires mais a grandi à Paris avant de revenir transformé dans sa ville natale.

De Paris à Québec en passant par Buenos Aires, Juan Carlos Caceres ne se lasse pas de raconter et de chanter l'histoire mouvementée, le drame passionnel du tango. C'est ce qu'il fait à chacune de ses visites à Québec, depuis 1995, alors qu'il était invité au Festival d'été. C'est ce qu'il fera encore ce soir et demain, à 20 h, au Théâtre Petit Champlain, et à L'Anglicane, samedi.

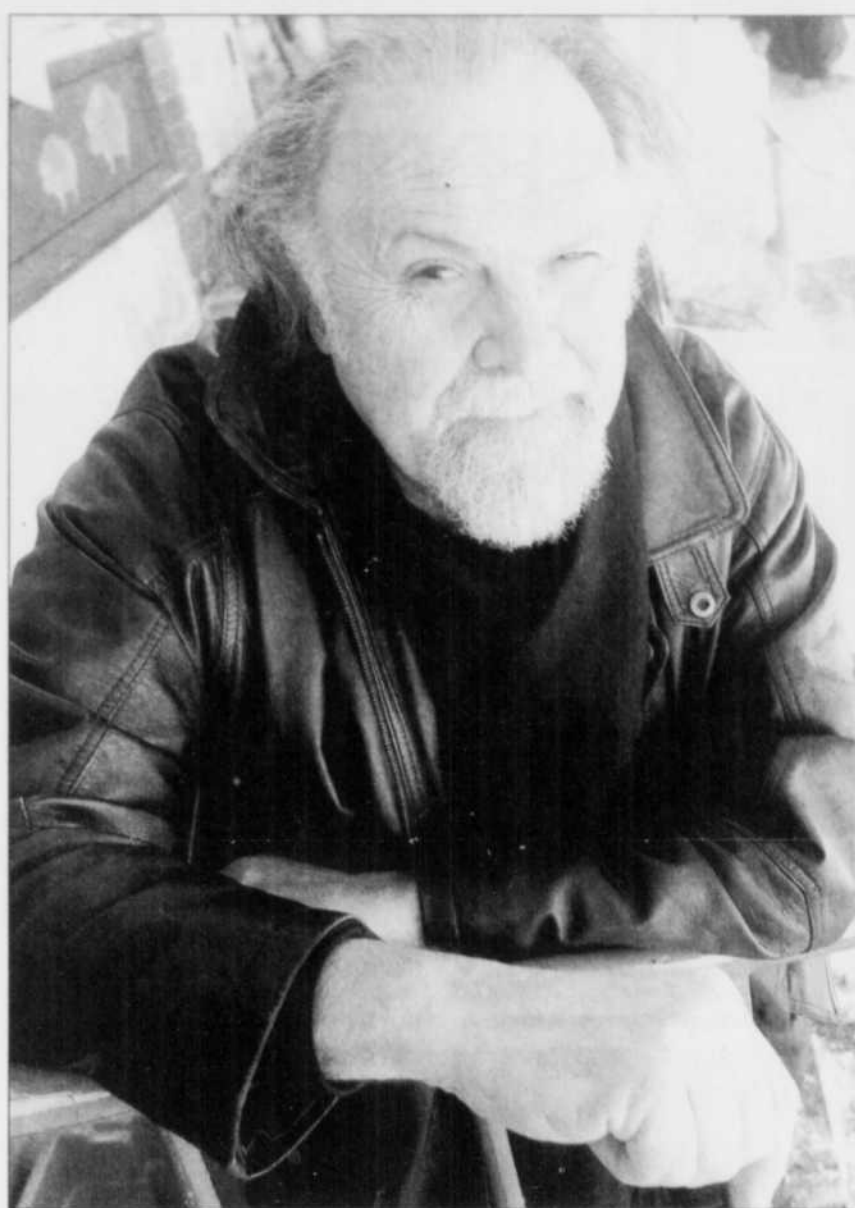
Dans la bouche de Caceres, ce conteur passionné et ce chanteur inspiré, le tango est une histoire sans fin aux innombrables péripéties. Il est le grand défenseur des origines noires du tango. D'où le titre de son récent album, *Tango Negro*.

« Là-bas, dans mon pays, il n'y a rien

à expliquer, tout le monde comprend ce que je joue. À Paris, comme on aime bien rationaliser, je donne souvent des conférences illustrées (avec de la musique) pour expliquer aux Français à quel point ils sont responsables du tango tel que nous le connaissons. À Québec, c'est différent : on porte au tango un intérêt sentimental, presque romantique. Bien que le Québec soit aux antipodes de l'Argentine, les Québécois arrivent assez bien à comprendre le tango, sans doute à cause de leur sang français et latin ».

Carlos Caceres est venu à la musique et au tango sur le tard, en 1983. Ce peintre est alors Parisien depuis 15 ans. Mais en 1983, la troupe Tango Argentino se produit au Châtelet. Caceres retrempe illico dans ses origines et retrouve sa double nationalité. « Dès mon enfance, j'ai côtoyé des familles françaises installées en Argentine. Je savais que tôt ou tard, j'irais vivre à Paris, la deuxième capitale de l'Argentine, un pays bien plus français qu'espagnol », dit-il.

« Le tango est devenu l'une des premières musiques de la tolérance »



« On me demande souvent s'il existe un tango nouveau, un tango qui se démarque de la forme figée pour touristes culturels. À ceux-là, je réponds que le post-tango, c'est moi! » proclame Juan Carlos Caceres.

Le côté français du tango étant admis, Caceres s'est attaché à faire connaître la partie nègre du tango. « Le tango original est issu du candombé des esclaves noirs argentins. Ce n'est qu'après sa récupération par les immigrants français, en particulier la mafia marseillaise, et après un détour par Paris, que le tango se blanchit. C'est ce tango-là que les touristes du monde entier viennent chercher à Buenos Aires... »

Ce qui fascine davantage Caceres, c'est le côté *melting pot* du tango : « Le tango est devenu l'une des pre-

mères musiques de la tolérance, et c'est pourquoi tout le monde s'y reconnaît. Le tango est une musique fusionnelle, aux antipodes du ghetto. »

Et le divin Astor Piazzolla, dans toute cette histoire? « Piazzolla a été élevé à New York; son tango est donc plus américain qu'argentin. Piazzolla a même essayé d'allier le jazz au tango à trois occasions, mais sans succès. La raison en est que le jazz repose sur l'improvisation, alors que le tango est très composé; on peut broder, comme avec le baroque, mais cela n'a rien à voir avec l'improvisation du jazz... »

Ils tenteront d'être les « World Best »

Wilfred et Marie-Élaine représenteront le Canada au concours mondial de *Star Académie*

MONTREAL (PC) — Wilfred et Marie-Élaine représenteront le Canada au concours de tous les *Star Académie* du monde, à Cannes mardi prochain.

Le duo chantera avec les représentants de 10 autres pays concurrents et s'envolera pour la France avec Julie Snyder, qui est membre du jury.

Wilfred Le Bouthillier et Marie-Élaine Thibert répètent une chanson en duo à temps plein depuis quelques jours. Les vedettes du premier *Star Académie* québécois interpréteront la chanson *Turn Around* de Bonnie Tyler pour tenter de décrocher la première place du *World Best*, un événement musical qui réunit les meilleurs académiciens du monde.

Le *World Best* est un spectacle organisé par les détenteurs des droits mondiaux de *Star Académie* et de *Loft Story*. L'événement est présenté dans le cadre du marché international MIP, où les producteurs télé des quatre coins du globe viennent présenter leurs produits. Le *World Best* sera présenté au Palais des Festivals de Cannes, le 30 mars au soir.

Can dernier, le spectacle s'intitulait *L'Euro Best* et mettait en vedette une foule d'académiciens européens. Cette année, le concours a été élargi à toute la planète et 10 pays, qui sont tous producteurs de leur propre *Star Académie*, y participent. En plus du Canada, on y retrouve l'Angleterre, l'Espagne, la France, l'Allemagne, la Russie, le Mexique, le Brésil, l'Argentine, le Liban et le Chili.

PAS D'HÉSITATION

Jusqu'à maintenant, 20 pays ont repris le concept de *Star Académie*. Chacun des producteurs avait le droit de présenter les académiciens de son choix. L'équipe des Productions J n'a pas hésité un seul instant et a proposé à Wilfred d'y chanter. Devait-il se présenter seul sur scène ou accompagné de Marie-Élaine, qui, dans l'esprit des Québécois, est aussi gagnante de *Star Académie*? Tout le monde, y compris Wilfred, en ont conclu qu'un duo serait plus agréable et plus approprié. Les chanteurs ont exploré quelques idées pour arrêter leur choix sur la chanson *Turn Around*.

Le *World Best* fait l'objet d'une captation télé. Plusieurs pays diffuseront donc les performances, une chance unique pour les participants de se faire connaître à l'échelle internationale. La France, l'Espagne et l'Allemagne, notamment, détiennent de gigantesques marchés qui représentent des dizaines de millions de téléspectateurs potentiels.

TVA, le diffuseur de *Star Académie* au Québec, n'a pas encore manifesté son intérêt d'acheter cette captation télé, mais il est probable qu'on pourra voir des images des académiciens québécois au lendemain du spectacle.

JULIE MEMBRE DU JURY

Julie Snyder accompagnera Wilfred et Marie-Élaine à Cannes. Connue en France comme animatrice et productrice, Julie est invitée à voter à titre de membre du jury aux côtés de plusieurs représentants des diffuseurs étrangers.

Wilfred Le Bouthillier est en pleine tournée. Quant à Marie-Élaine Thibert, elle lance son premier CD le 1^{er} avril, le lendemain du retour à Montréal.



Marie-Élaine et Wilfred

Ce soir...

Télé-Québec
telequebec.tv

Pour ou contre l'avortement?



21 h
Un sujet capital

Comédie satirique avec Swoosie Kurtz et Laura Dern. Une toxicomane enceinte est amenée à se rallier à la cause de l'avortement.



19 h 30
Diabolo menthe

Avec Laurence Jalbert, Serge Postigo...

Animation : François-Étienne Paré
Réalisation-coordination : Lynn Phaneuf



Nicola Ciccone a offert un spectacle tout en sobriété.

CRITIQUE

Soirée romantique avec Nicola Ciccone

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

Il ne devait plus rester de couples d'amoureux dans la ville, hier, à en juger par le nombre qui s'était donné rendez-vous au spectacle de Nicola Ciccone, au Capitole. On les comprendra : l'Italo-Montréalais leur avait concocté le genre de soirée qu'on a envie de passer avec sa tendre moitié, collé l'un sur l'autre, en se laissant charmer par les ballades romantiques et les gentilles confidences d'un chanteur attachant.

On en conviendra : il est impossible de trouver de lien de parenté entre Ciccone et la chanteuse américaine du même nom. Il serait plutôt l'exacte représentation de son contraire. Sorte de poète urbain, dont le « petit monde » est peuplé de « petites gens » aux grandes histoires, l'auteur-compositeur de 30 ans ne cesse d'étonner par sa plume depuis la sortie de *L'Opéra du mendiant*, son premier album, puis *Noctambule*, son deuxième.

Malgré leur qualité, bien peu de pièces de ces albums ne rivalisent toutefois avec les petits bijoux de chansons qu'il a couchés sur *J't'aime tout court*, son troisième CD sorti à l'automne. La pièce-titre, notamment, qui explore cette tendance qu'ont les gens d'assortir l'expression « Je t'aime » de mots qui en modulent l'essence dénote un sens de l'observation aigu et un don pour raconter la vie.

La très belle ballade fut d'ailleurs

l'un des moments forts du spectacle de Ciccone, au demeurant très sobre. À part les éclairages, aucun élément scénographique ne venait soutenir la musique et les textes de l'artiste. Tout reposait sur lui, sur sa voix voilée et ses pièces souvent très émouvantes, comme *J'regarde l'automne*.

Le défi était donc grand, pour cet homme de nature plutôt réservée, de porter entièrement ce spectacle sur ses épaules. Mais il faut admettre qu'il s'en est plutôt bien sorti, usant d'humour et d'esprit dans ses transitions.

« Je dois faire le seul métier où le monde applaudit quand on rentre à l'ouvrage! » a-t-il lancé à une foule conquise en début de soirée.

On s'est aussi surpris à lui trouver un certain talent pour défendre ses chansons les plus rythmées sur scène, lui qu'on connaît surtout pour ses pièces les plus lentes. Ses interprétations de *Ciao Bella* ou de *Joe Wannabe*, entre autres, ont visé juste. Sa reprise de *Bobby McGee*, pièce popularisée par Janis Joplin, a également ravi le public.

Il faut dire que Nicola Ciccone était appuyé, hier, d'un excellent groupe de musiciens constitué à moitié d'anciens du groupe de Garou, soit le guitariste Paul Deslauriers et le batteur Sébastien Langlois, ainsi que du claviériste Peter Renallo, à la direction artistique, et du bassiste Domenic Romanelli.

Pour le reste, Nicola Ciccone a encore prouvé hier qu'il y a du bonheur à trouver dans les petites choses...

Télé-Québec, ça change de la télé

EN BREF



IAM à la conquête de Québec

Après six années d'absence, la formation rap de Marseille IAM revient à Québec. Akhénaton, DJ Khéops, Jo, Imhotep, Kephren et Freeman seront à l'Agora de Québec le samedi 19 juin, à 20 h. Le nouvel album d'IAM, *Revoir un printemps*, connaît un très grand succès et poursuit son ascension. Les billets sont en vente dès demain, 10 h, à la billetterie du Colisée et dans le réseau Billetech. Réservations : 691-7211 ou 1 800 900-SHOW.

Recrutement de prestige

Des grands noms s'ajoutent en vue du 25^e Festival de jazz de Montréal

MONTRÉAL (PC) — Le Festival international de jazz de Montréal poursuit son recrutement de prestige en vue du 25^e anniversaire de l'événement, cet été.

Ainsi, c'est le légendaire chanteur Tony Bennett, âgé de 78 ans, qui lancera le bal lors du concert d'ouverture le mercredi 30 juin à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

Le même soir, le trompettiste Wynnton Marsalis sera à l'affiche dans la salle voisine, le Théâtre Maisonneuve.

Autre légende vivante, le batteur Elvin Jones amènera son Jazz Machine également au Théâtre Maisonneuve, le 1^{er} juillet. Ex-accompagnateur de Miles Davis et de John Coltrane, notamment, Elvin Jones est aujourd'hui âgé de 76 ans.

Le guitariste George Benson sera, lui, à l'affiche le 2 juillet avec, en première partie, le bassiste-chanteur camerounais Richard Bona.

Un trio s'ajoutera à la liste du Théâtre Maisonneuve, le 4 juillet, soit celui du violoniste Jean-Luc Ponty, du guitariste Al Di Meola et du bassiste Stanley Clarke.

Enfin, la chanteuse et claviériste Ariane Moffatt s'acoquinera avec d'autres complices musiciens pour présenter ses compositions à la sauce jazz lors d'une soirée au Métropolis, le 1^{er} juillet.

Par ailleurs, le Festival ajoute une supplémenteaire au spectacle de Colin James et de George Thorogood and the Destroyers, le premier affichant déjà complet.

Plus tôt cette année, l'organisation annonçait, outre ce dernier concert, la présence des trios d'Oliver Jones et d'Oscar Peterson pour la soirée de clôture, ainsi que des concerts de k.d. lang avec l'Orchestre symphonique de Montréal, de Diana Krall, de Diane Reeves et d'Ibrahim Ferrer.



Taciturne (Roch Aubert)

« UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS »
Le théâtre au présent des tout-petits

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

En 1979, le Théâtre Le Carrousel créait la première pièce jamais écrite au Québec et au Canada à l'intention des tout-petits. Le texte de Suzanne Lebeau a parcouru beaucoup de chemin depuis. Traduit en cinq langues, représenté dans une dizaine de pays, il est devenu pour ainsi dire un classique sur lequel le Québec se devait de revenir.

C'est chose faite. Même que l'instigateur de cette nouvelle production d'*Une lune entre deux maisons*, le Théâtre Les Lucioles, de Montréal,

présente le fruit de ses recherches au Théâtre des Gros Bees jusqu'à dimanche.

Sylvain Hétu, fondateur et directeur artistique des Lucioles, a réglé la mise en scène. Il est allé à l'essentiel, il a respecté et les petiots et la rigoureuse économie du texte de M^{me} Lebeau, qui l'a écrit pour combler un tant soit peu l'absence totale, à l'époque, de pièces prenant en compte les capacités de réception des petits de trois à cinq ans.

Une lune... n'a donc pas été écrite pour jeter de la poudre aux yeux des parents, mais pour intéresser leurs jeunes rejetons. Elle se colle au vocabulaire et à l'humeur vagabonde des petits, distingue bien les acquis respectifs des enfants de trois et quatre ans qui en sont les protagonistes, Plume et Taciturne. Elle les montre dans un théâtre du présent où, chez le cadet Plume surtout, tout est mystère et invitation à la découverte.

Le petit Plume est léger d'esprit, confiant, fouineur et envahissant. Il est l'exact opposé de Taciturne qui, fidèle à son nom, se paie de peu de mots,

Son mode d'expression, c'est la musique. Il est entouré d'instruments, de modèle réduit pour la plupart. Ses airs intriguent Plume, l'attirent vers cet air un peu renfrogné qu'il ne désespère pas, dans sa naïveté, faire son ami. La pièce raconte leur rencontre et leur amitié cimentée dans l'expérience commune de la peur, une nuit où leur imagination s'est emballée...

M^{me} Lebeau a dit souhaiter qu'on n'identifie pas les personnages d'*Une lune...* à un sexe ou l'autre. Roch Aubert (Taciturne) et Sarto Gendron (Plume) ne donnent pas à croire qu'ils jouent des garçons ou des filles, ils sont simplement des enfants. Et à l'instar de l'auteur, ils ne font pas de l'épate, ils prennent le temps de faire les choses simplement, de servir humblement la réalité des petits.

Hétu s'efface lui aussi devant l'objectif. Il use avec simplicité des sons, des formes et des couleurs, éléments concrets pour les tout-petits, qu'il les engage dans l'histoire avec délicatesse. Les lumières de la salle ne s'éteignent pas d'entrée de jeu, elles s'évanouissent imperceptiblement, au fur et à mesure que les feux de la scène croissent en intensité.

Sans en dire trop, pour ne pas évanouir le punch, relevons enfin la transformation fine et toute simple du décor par laquelle on montre que l'amitié peut bâtir.



Plume (Sarto Gendron)

UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS, *texte de Suzanne Lebeau. Mise en scène de Sylvain Hétu. Avec Roch Aubert et Sarto Gendron. Décor et accessoires d'Étienne Ricard, musique de Benoît Brodeur, costumes de Myriam St-Louis, éclairages de Jean-François Gélinas et régie de Richard Larouche. Production du Théâtre Les Lucioles vue hier, au Théâtre des Gros Bees. Représentations grand public samedi et dimanche, à 15 h. Réservations au 640-2575.*

Le boom printanier CFOM 102,9

20 000 \$ en prix à gagner en écoutant CFOM 102,9!

CFOM 102,9 FM

La Radio Flash-back

Règlements disponibles à la station.

LES GRANDS EXPLORATEURS
PRÉSENTENT
UN FILM DE JÉRÔME DELCOURT ET DE GÉRARD CIVET

Sri Lanka et les Maldives

Anciennement Ceylan, le Sri Lanka est une destination qui fascine les voyageurs depuis des siècles : cités anciennes, chefs-d'oeuvres, fêtes bouddhistes... L'archipel voisin, les Maldives, véritable paradis terrestre. Venez découvrir son fabuleux patrimoine sous-marin!

QUÉBEC
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
269, rue Lévesque Est
(418) 643-8131

25 au 28 mars 2004
Jeudi au samedi 20h00
Dimanche 14h00

LÉVIS
CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON
205, rue Mir-Bourget
1 800 558-1002

28 et 29 mars 2004
Dimanche et lundi 19h30

www.LesGrandsExplorateurs.com

COMMANDETAIRE OFFICIEL Desjardins Valeurs mobilières Desjardins Dineat EN COLLABORATION AVEC AIR FRANCE LE SOLEIL

R
fr

Par un...
ces, l'OSQ...
chef, Simo...
au Grand...
dissante...
joyeuses...
ont offert...
français.

Une flûte a...
de à l'apré...
on a savou...
rée propos...
pé les phra...
bien faire...
tée des cor...
hautbois, f...
sous la den...

On a ensu...
des trois...
Nuages se...
doux et dis...
deuxième...
certain par...
nes, fait int...
voir hypnot...
Si on ne se...
fredonner l...

L'invité d...
Jean-Guith...
déterminat...
Saëns, fais...
distinguant...
la soupless...
exécutés à...
pouvaient...
sur la peau...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

De retour...
alors donn...
son incont...
phrasé par...
profond. Q...
gravité tou...
eau, dans...
tinctiveme...
sieurs seco...

AGENDA

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL, (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). Le dernier tunnel (2) 13h15, 15h55, 19h, 21h25 (13 ans). L'agent Cody Banks 2 - Destination Londres (1) 13h10, 15h50, 19h20 (G). Le papillon bleu (2 1/2) 12h55, 15h10, 18h15 (G). Monstre (4) 20h35 (16 ans). Starsky et Hutch (3) v.f. 13h40, 16h05, 19h10, 21h45 (G). Les invasions barbares (4) 12h45, 15h15, 18h40, 21h10 (13 ans). Mystic River (5) v.f. 12h40, 15h30, 18h25, 21h30 (13 ans). Le Seigneur des anneaux: Le retour du roi (4) 12h30, 16h35, 20h40 (G). Les 50 premiers rendez-vous (3) 13h30, 16h, 18h45, 21h (G). La Passion du Christ (2) v.o. en latin et araméen, s.-t. f. 13h05, 15h45, 18h30, 21h15 (16 ans). L'effet papillon (4) 12h50, 15h20, 18h35, 21h05 (13 ans). Danse lascive 2: Les nuits de La Havane (3) 13h35, 15h40, 18h20, 20h45 (G). Hidalgo (2 1/2) v.f. 13h25, 16h10, 19h15, 22h (G). Fenêtre secrète (3) 12h40, 15h25, 18h20, 21h20 (13 ans). La grande séduction (4) 12h50, 15h20, 18h45, 21h15 (G). Du soleil plein la tête (3 1/2) 13h, 15h25, 18h55, 21h35 (G). Le voleur de vies (2) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (13 ans). L'aube des morts (1) 12h35, 14h55, 17h15, 19h35, 21h55 (13 ans). Tarifs: régulier: 10,50\$; enfants et âge d'or: 6,25\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,25\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,25\$. Mardis et mercredis: 7,25\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). Le voleur de vies (2) 13h, 15h10, 17h15, 19h25, 21h35 (13 ans). L'aube des morts (1) 13h05, 15h15, 17h25, 19h30, 21h40 (13 ans). L'agent Cody Banks 2 - Destination Londres (1) 13h25, 16h20, 19h05 (G). Starsky et Hutch (3) v.f. 12h15 (G). Fenêtre secrète (3) 12h20, 15h50, 19h10, 21h30 (13 ans). Les 50 premiers

rendez-vous (3) 13h30, 16h10, 19h15, 21h25 (G). La Passion du Christ (2) v.o. en latin et araméen, s.-t. f. 13h15, 16h, 18h40, 21h10 (16 ans). Hidalgo (2 1/2) v.f. 13h, 15h40, 18h40, 21h10 (G). Le dernier tunnel (2) 13h10, 15h30, 19h, 21h20 (13 ans). Tarifs: régulier: 6,99\$, 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mardis et mercredis: 5,49\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). Le voleur de vies (2) 12h30, 14h50, 17h10, 19h35, 22h05 (13 ans). L'aube des morts (1) 12h35, 14h55, 17h10, 19h30, 21h50 (13 ans). Du soleil plein la tête (3 1/2) 13h, 15h30, 18h55, 21h25 (G). Le défouleur (3) 12h50, 15h, 17h05, 19h20, 21h30 (G). Fenêtre secrète (3) 12h45, 13h30, 15h10, 15h55, 18h45, 19h25, 21h10, 21h55 (13 ans). Starsky et Hutch (3) v.f. 12h55, 15h20, 19h10, 21h30 (G). La Passion du Christ (2) v.o. en latin et araméen, s.-t. f. 13h05, 16h, 19h, 21h45 (16 ans). Le papillon bleu (2 1/2) 13h10, 15h40, 19h15 (G). Monstre (4) 13h15, 18h50 (16 ans). La grande séduction (4) 13h25, 16h10, 18h40, 21h05 (G). L'effet papillon (4) 13h20, 16h05, 19h30, 22h (13 ans). Mystic River (5) v.f. 12h40, 15h35, 18h35, 21h35 (13 ans). 21 grammes (5) 15h45, 21h20 (13 ans). Le Seigneur des anneaux: Le retour du roi (4) 12h30, 16h30, 20h30 (G). Réellement l'Amour (5) 21h40 (13 ans). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam., dim., avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011). Arbres (1) 10h, 13h15, 16h30, 20h15 (G). La grande séduction (4) 11h10, 14h20, 18h, 21h30 (G). Tarifs: Adultes (avant 18h): 6\$, enfants (après 18h et week-end) 8\$, enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP). Au revoir, Lénine! (4) v.o. all., s.-t. f. 14h, 16h30, 19h, 21h20 (G). Le dernier tunnel (2) 12h20, 14h20, 16h40, 20h50 (13 ans). Du soleil plein la tête (3 1/2) 12h15, 14h35, 16h50, 19h10, 21h30 (G). Effroyables jardins (3) 12h50, 19h35 (G). Innocents (4) 16h20 (16 ans). La jeune fille à la perle (4) 12h40,

14h40, 16h40, 18h50, 21h (G). Les invasions barbares (4) 12h10, 21h40 (13 ans). Miaou! (4) v.f. 15h10 (G). La Passion du Christ (2) v.o. en latin et araméen, s.-t. f. 12h, 14h30, 17h, 19h25, 21h55 (16 ans). La prophétie des grenouilles (4) 12h10 (G). Les tripléttes de Belleville (3) 14h55 (G). Tarifs: 7,50\$, ven. au dim. après 18h, 8,75\$, sam. et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 6\$, 50 à 64 ans: 6,75\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Étudiants: 6,50\$.

DES CHUTES (831-2660). Le dernier tunnel (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). L'aube des morts (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). Hidalgo (2 1/2) v.f. 13h, 16h40, 21h30 (G). Fenêtre secrète (3) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). L'agent Cody Banks 2 - Destination Londres (1) 13h, 19h (G). Starsky et Hutch (3) v.f. 21h30 (G). Le papillon bleu (2 1/2) 13h, 19h (G). Mystic River (5) v.f. 21h30 (13 ans). Le voleur de vies (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). La Passion du Christ (2) 13h, 18h45, 21h30 (16 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Le voleur de vies (2) 12h25, 14h50, 17h10, 19h35, 21h50 (13 ans). L'aube des morts (1) 12h20, 14h45, 17h, 19h25, 21h40 (13 ans). Du soleil plein la tête (3 1/2) 12h55, 15h25, 19h05, 21h30 (G). Le dernier tunnel (2) 12h45, 15h30, 19h10, 21h45 (13 ans). L'agent Cody Banks 2 - Destination Londres (1) 12h15, 14h30, 16h55, 19h05 (G). Fenêtre secrète (3) 12h35, 14h55, 17h05, 19h20, 21h35 (13 ans). Hidalgo (2 1/2) v.f. 13h, 16h05, 19h05, 21h20 (G). Starsky et Hutch (3) v.f. 19h45, 22h (G). Danse lascive 2: Les nuits de La Havane (3) 12h50, 15h, 17h15, 19h30, 21h25 (G). La Passion du Christ (2) v.o. en latin et araméen, s.-t. f. 13h, 16h, 19h, 22h (16 ans). Miaou! (4) 12h30, 14h40, 16h50 (G). Le papillon bleu (2 1/2) 12h15, 14h35, 16h50, 17h10 (G). Les 50 premiers rendez-vous (3) 12h40, 15h10, 17h25, 19h40, 21h55 (G). L'effet papillon (4) 21h25 (13 ans). Les invasions barbares (4) 21h20 (13 ans).

LIDO (837-0234). Le dernier tunnel (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). Du soleil plein la tête (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Le papillon bleu (2 1/2) 13h, 19h (G). Starsky et Hutch (3) v.f. 21h30 (G). Fenêtre secrète (3) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). L'aube des morts (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). Danse lascive 2: Les nuits de La Havane (3) 19h (G). Mystic River (5) v.f. 13h, 21h30 (13 ans). Le voleur de vies (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). La Passion du Christ (2) v.o. en latin et araméen, s.-t. f. 13h, 18h45, 21h30 (16 ans). Hidalgo (2 1/2) v.f. 13h, 18h40, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITÉ (874-0255). Taking Lives (2) 12h35, 15h, 17h25, 19h45, 22h05 (13 ans). Dawn of the Dead (1) 12h30, 14h50, 17h10, 19h35, 21h55 (13 ans). Le dernier tunnel (2) 12h30, 13h15, 15h, 15h45, 19h, 19h30, 21h40, 22h15 (13 ans). Secret Window (3) v.o. 12h40, 14h55, 17h10, 19h40, 22h15 (13 ans). L'agent Cody Banks 2 - Destination Londres (1) 12h15, 14h35, 16h55, 19h15, 21h35 (G). Agent Cody Banks 2 - Destination London (1) v.o. 12h25, 14h45, 17h05,

19h25 (G). Starsky et Hutch (3) v.o. 12h35, 15h, 17h15, 19h40, 22h05 (G). Hidalgo (2 1/2) v.o. 12h50, 15h45, 19h15, 22h10 (G). Hidalgo (2 1/2) v.f. 13h30, 16h30, 19h30, 22h20 (G). Danse lascive 2: Les nuits de La Havane (3) 13h, 15h10, 17h15, 19h20, 21h30 (G). Miaou! (4) 12h40, 14h50, 17h (G). Effroyables jardins (3) 21h45 (G). Les 50 premiers rendez-vous (3) 12h20, 14h40, 17h, 19h20, 20h, 21h45, 22h15 (G). Les invasions barbares (4) 13h15, 16h35, 19h10, 21h35 (13 ans). Gaz Bar Blues (4) v.f. 12h50, 15h45, 22h10 (G). Maître à bord: De l'autre côté du monde (3) 12h20, 15h20, 18h55, 21h55 (G). Retour à Cold Mountain (4) 12h15, 15h30, 18h45, 22h (13 ans). Le dernier samouraï (3) 12h25, 15h35, 19h, 22h10 (13 ans).

MUSÉE DE LA CIVILISATION À 19h30: lancement Vidéo Femmes. Sans voix, sans visage, documentaire de Lise Bonenfant. Une si courte vie, fiction de Hélène Dugas. Rejetée... sans appel, documentaire de Catherine Lachance. Entrée: 4\$, membre d'Antitube, Amis du Musée et étudiants: 2\$. Réservation: 643-2158.

THÉÂTRE

LES GROS BECS: UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS Texte: Suzanne Lebeau. Mise en scène: Sylvain Hélu. Comédiens: Sarto Gendron et Roch Aubert. Par le Théâtre Les Lucioles. Pour les 3 à 6 ans. Matinées scolaires à 9h30 et 13h30 les 25, 26 mars; grand public à 15h les 27 et 28 mars. Au Théâtre de la rue Saint-Jean, 1143, rue Saint-Jean. Entrée: 14\$, enfants: 11\$. Rés.: 522-7880. Jusqu'au 12 mars.

PROPRIÉTÉ CONDAMNÉE ET PARLE-MOI COMME LA PLUIE de Tennessee Williams. Mise en scène: Dominic La Vallée. Scénographie: Danielle Boutin et François Vachon. À 20h à la Maison Jaune, 206, rue Christophe-Colomb Est. Entrée: 15\$, étudiants: 10\$. Info et réservation: 521-5343. Du 24 au 28 mars.

SALVADOR, LA MONTAGNE, L'ENFANT ET LA MANGUE de Suzanne Lebeau. Mise en scène: Ann-Sophie Archer. Théâtre pour tous. Par la troupe de théâtre Les Treize de l'Université Laval. À 20h (à 14h le 28 mars) au Théâtre de poche, pavillon Pollack, U. Laval. Entrée: 12\$ (prévente: 10\$, au Bureau des activités socio-culturelles). Info: 656-2765. Du 25 au 28 mars.

WITHOUT MENI (AH OUAÏ?) de Pierre-Yves Lemieux. Mise en scène: Pierre-Yves Lemieux. Int.: Lise Castonguay, Érika Gagnon, Marie Gignac, Linda Laplante, Marie-Christine Lavallée, Sophie Martin. Du mardi au samedi à 20h au Théâtre de la Bordée, 315, rue Saint-Joseph Est. Entrée: Rés.: 694-9631. Jusqu'au 3 avril.

TURCARET. Texte d'Alain René Lesage. Mise en scène de Michel Nadeau. Mardi au samedi à 20h (le 27 mars à 16h) au Théâtre du Trident, salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre. Entrée 31,50\$, aînés: 26\$, étudiants: 21\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 27 mars.

ANARQUISTA! de Simone Chartrand avec la collaboration de Philippe Soldevilla. Production: Théâtre Sortie de Secours. Mise en scène: Philippe Soldevilla. Mar. au sam. à 20h. Théâtre Périscope, 900, av. de Salaberry. Entrée: 24\$, aînés 18\$, étudiants 16\$. Réservations: 529-2183. Jusqu'au 10 avril.

LES SURVIVANTS. Programme double: «Gretchen» et «L'Autre». Par Pupulus Mordicus. Du mardi au samedi à 20h à la Maison de la Culture et de l'Environnement de Salaberry, 870, de Salaberry. Entrée: 18\$, étudiants: 15\$, groupe: 12\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 23 avril.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

JUAN CARLOS CACERES QUINTET. À 20h à la Maison de la chanson. Réservation: 692-2631 ou Billetech.

AMERICAN CROONERS. À 20h30 à l'Impérial de Québec, 240, rue Saint-Joseph. Réservation: 523-3131.

BROUE. À 20h à la Salle Albert-Rousseau. Réservation: 659-6710.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS

Quartette Isabelle Wolfman. À 21h30 au bar l'Empire de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

Mony & The Charlie Price Band. Au Bar le Charlotte, 575, Grande Allée Est.

Duo André Larue/Marianne Trudel. À 19h, au Largo Resto-Club, 643, Saint-Joseph Est. Rés.: 529-3111.

MUSIQUE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE. Concert-midi à 12h10 au Musée national des beaux-arts du Québec avec Cédric Giguère, guitare et Rachel Labrecque-Massicotte, clavecin. Entrée libre.

FACULTÉ DE MUSIQUE. Jeudi musico-poétique à 17h à la salle Henri-Gagnon du pavillon Casault de l'U. Laval. Entrée libre.

GRAND CONCERT PRINTEMPS avec plus de 25 artistes de la région de Québec. À 20 à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrolière. Entrée: 20\$. Information: 522-6221.

DANSE

AIR et J'AVAIS SURPRIS LA LUEUR. Chorégraphie: Lydia Wagerer. Interprétations: Danielle Carpentier, Rosalie Trudel et Lydia Wagerer. Matinées scolaires à 13h30 les 25 et 26 mars. Représentation tous publics à 20h le 26 mars. Studio d'essai de Méduse, 591, Saint-Vallier Est. Entrée: 10\$ en après-midi; 16\$ en soirée. Rés.: 643-8131. Info: 524-7557.

CONFÉRENCES

CENTRE FEMMES D'AUJOURD'HUI. 2480, chemin Sainte-Foy. À 13h30: «J'ai envie de le dire» conférence-témoignage d'une femme ayant vécu l'inceste et qui a trouvé la force de le dénoncer. Info: 651-4280.

LES GRANDS EXPLORATEURS. «Sri Lanka et Maldives», un récit de voyage de Jérôme Delcourt, coréalisé avec Gérard Civet. Jeu. au sam. 20h; dim. 14h. Grand Théâtre. Rés.: 643-8131.

MIEUX VIVRE AVEC VOTRE ENFANT D'ÂGE SCOLAIRE par Joe-Anne Benoit, psychothérapeute familiale et auteure. À 19h au Campus Notre-Dame-de-Foy, Pavillon de-la-Salle. Entrée: 20\$. Rés.: 872-8242, poste 112.

LA MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT. 2120, rue Bovin, bureau 200, Sainte-Foy. À 19h30: «Pourquoi je ne trouve pas le bon partenaire?» par France Gosselin. Information et inscription: 681-0141.

L'ÉCOLE DE CROISSANCE RÉJEAN DÉZIEL. 1500, boul. Wilfrid-Hamel. À 19h30: «Que faire avec les enfants indigo?» par Suzanne Fiset. Entrée: 12\$. Info: 681-6220.

RÉUNIONS

LE CENTRE DES FEMMES DE LA BASSE-VILLE. 380, rue St-Vallier Ouest. Café-rencontre à 13h30: «La différence entre l'estime de soi et la confiance en soi». Entrée libre. Info: 648-9092.

CENTRE FEMMES L'ANCRAGE. 4535, boul. de la Rive-Sud, Lévis. Café-rencontre à 13h30: thème choisi par les participantes. Gratuit. Info: 838-3733.

ORGANISATION QUÉBÉCOISE DES PERSONNES ATTEINTES DE CANCER. 956, 1re Avenue, Québec. Demain dès 10h, rencontre avec Raphaëlle Verge, nutritionniste, qui répondra à vos questions. Inscription obligatoire: 529-1425 entre 9h et 17h.

DIVERS

JOURNÉE MONDIALE DU THÉÂTRE À QUÉBEC LE 26 MARS. Demain de 7h à 9h: des comédiens et comédiennes de la scène de Québec investissent les autobus de parcours express et métrobus partant de la station du parc Victoria et convergeant vers la colline parlementaire.

RADIOTHON DE CKRL (89,1) les 26, 27 et 28 mars.

AUJOURD'HUI
Mea Aventures 3D
12h • 13h • 15h • 17h • 19h • 21h
Le jeune étalon noir 2D 14h • 18h • 20h
Bestioles en 3D 16h
IMAX 627-IMAX
www.imaxquebec.com

théâtre ENFANCE JEUNESSE 3-6 ans
Une Lune entre deux maisons
SAMEDI et DIMANCHE
27 et 28 mars à 15h
au Théâtre des Gros Becs,
1143, rue Saint-Jean, Québec
www.lesgrosbecs.qc.ca
Billetech ou au
(418) 522-7880

Dans l'autobus, nous aurons droit à toute une scène!
ESQUADES-AUTOBUS
26.03
Dans l'autobus, vous aurez droit à toute une scène! De 7 h à 9 h, surveillez les comédiens sur les parcours express et métrobus partant de la station du Parc Victoria et convergeant vers la colline parlementaire.

Autres Événements
RADIO-THÉÂTRE 27.03
À 14h on vous offre un 2 pour 1 afin de célébrer à la fois la Journée mondiale du théâtre et le 29^e anniversaire de CKRL. Présenté en direct du Théâtre Périscope en compagnie de Lorraine Côté, André Jean, Roland Lepage, Marc Gourdau et plusieurs autres.
LES TOUT-PETITS & LA FAMILLE 27.03
À 14h, au Tam Tam Café, D'Histoires & D'illusions, compagnie d'animation et de théâtre en réaction, présente un atelier public du projet Le Rock du Grand Méchant Loup.
À 15h, au 1143 rue Saint-Jean, Les Gros Becs présentent Une Lune entre deux maisons. Avec ballons et collations après le spectacle, c'est un bel accès au monde théâtral pour les tout-petits.

Conseil de la culture des régions de Québec et de Chaudière-Appalaches

UNE INITIATIVE DU
JOURNÉE MONDIALE DU THÉÂTRE À QUÉBEC
... [26 et 27 MARS 2004] ...
Québec Québec

Réussite AEC Bureautique
Inscrivez-vous!
Début des cours: Mai 2004
(418) 529-3355
www.osullivan-quebec.qc.ca

Liquidation Subwoofers
NEUFS DÉMOS USAGÉS
Jusqu'à 40% de rabais
Ex.: Mirage FRX8 249\$ - LF100 299\$ - LF150 499\$
Sunfire Junior 900\$
AUDIOLIGHT Depuis 1965
www.audiolight.qc.ca
fermé le dimanche SPÉCIALISTE en SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

LES GRANDS EXPLORATEURS
La Direction des Grands Explorateurs est heureuse de vous annoncer que Madame **Lyne Charron** s'est jointe à son équipe à titre de Coordinatrice pour la région de Québec.
Madame Charron profite de l'occasion pour vous inviter à faire un tour du monde... tout près de chez vous! En vous abonnant à la 32^e saison des Grands Explorateurs vous découvrirez 7 films-conférences exceptionnels conjuguant le divertissement et la culture, l'aventure et la détente.
Formez un groupe de 10 personnes ou plus et obtenez des tarifs préférentiels.
Vous évader est si facile... et économique!
Pour de plus amples informations, communiquez avec **Lyne Charron. Téléphone: 418.832.7311**
Courriel: lyne_charron@sympatico.ca

ABONNEZ-VOUS LE SOLEIL
686-3344
1 866 686-3344

L'Anglicane Des rives intimes
Théâtre Petit Champlain, Maison de la Chanson
Le Roi du Tango
JUAN CARLOS CACERES
les jeudi 25 et vendredi 26 mars, 20h
au Théâtre Petit Champlain
le samedi 27 mars, 20h
à L'Anglicane
Aller-simple
LAURENCE JALBERT
le jeudi 1^{er} avril, 20h
au Théâtre Petit Champlain
le vendredi, 2 avril, 20h
à L'Anglicane COMPLET
Réservations: Théâtre Petit Champlain, 692-2631
L'Anglicane, 838-6000 Billetech
Québec offre la traversée «passager» de retour gratuite sur simple présentation du billet de spectacle Des rives intimes. LE SOLEIL Hydro Québec

Samedi, consultez le cahier Déco & Style
et courez la chance de gagner **10 000\$** et l'embaras du choix!
LE SOLEIL

DIVERTISSEMENTS

Peanuts



MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1 Rencontre de deux séries distinctes de phénomènes.
- 2 Conducteur de poids lourds - Préposition.
- 3 Retour du même son à la fin de deux vers - Bouffées de chaleur.
- 4 Hégire - Temps qui s'écoule depuis le repas du soir jusqu'au coucher.
- 5 Manière de cuire le bœuf à l'étouffée - Endroit.
- 6 Une des cavités du vestibule de l'oreille interne - Sainte.
- 7 Chrome - Rigide - Il dépendait d'un seigneur.
- 8 Opiniâtre - Langue indo-européenne - Prénom de Capone.
- 9 Alpage - Mesure de clémence.
- 10 Petit d'un énorme mammifère marin - Sert à lier.
- 11 Au fond d'une bouteille - Peut être moulée.
- 12 Rôdaille - Qui concerne une mer située entre la Grèce et la Turquie.

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

25 mars 2004 No 553

VERTICALEMENT

- 1 Ou'on ne peut fléchir.
- 2 Sombre - Ressemblance.
- 3 Myéline - Faire des meurtrissures à des fruits.
- 4 Période des chaleurs - Truc.
- 5 D'un verbe gai - Qui s'est passé réellement - Se dit d'une vache à robe noir et blanc.
- 6 Figurine placée à l'intérieur de la galette des Rois - Nécessité

d'agir vite.

7 Écorcher - Région sèche.

8 Poisson plat à chair estimée - Amuse.

9 Lu lettre par lettre - Fouille du regard.

10 Qui présente des nodosités - Le premier des nombres entiers.

11 Traitement médical - Marquer l'emplacement de.

12 Plantes dicotylédones - Renvoyer la lumière sur un corps voisin.

www.hannequart.com

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	F	I	N	A	N	C	I	E	R	G	A		
2	O	T	A	R	I	E	C	A	L	E	R		
3	R	E	G	O	P	P	O	S	A	N	T		
4	C	R	E	O	L	E	S	O	R	E			
5	L	A	R	R	O	N	A	I	G	R	I		
6	U	T	N	D	E	N	R	E	E	S			
7	S	I	D	E	R	A	N	T	S	U	E		
8	I	F	M	O	N	T	E	S	O				
9	O	P	E	S	T	E	A	G	E				
10	N	A	I	N	E								
11	D	E	T	E	S	T	A	B	L	E	S		
12	T	O	U	S	M	E	S	A	N	I			

MOT MYSTÈRE

AIGU	ERREUR	INFORMER	PAGE	SCRIPT
ALINEA	ETUDE		PENSEE	SIGNER
APPEL	EXPRIMER	LIRE	PERLE	
AUTEUR		LITTÉRATEUR	PLEIN	TAPER
	FAUX	LIVRE	PLUME	TILDE
DELIE	FAX		POÈME	TIMBRE
	FEUTRE	MAIN	POULET	TIRET
		MINE		TITRE
EDITER	GOMME	MINUTE	RAYER	TRACT
EFFACER	EMARGER	GRAVE	RENVOI	TREMA
ENCRE			ROMANCIER	
ENSEIGNE	HAMPE	NOM	RONDE	
EPIGRAPHE			RUNE	
EPITRE	IDEOGRAMME	OEUVRE		

ÉCRITURE - Un mot de 10 lettres

E	T	I	M	B	R	E	N	V	O	I	E	R	I	L
E	R	T	I	P	E	R	E	T	I	D	E	L	I	E
N	E	T	R	E	M	A	I	N	N	H	E	N	I	M
G	N	P	U	E	R	I	R	O	P	I	A	O	L	A
I	G	I	D	E	O	G	R	A	M	M	E	M	E	R
E	I	R	N	M	F	U	R	P	Y	I	N	L	P	G
S	S	C	S	U	N	G	O	M	M	E	U	R	P	E
N	R	S	T	L	I	V	R	E	O	X	R	U	A	R
E	E	G	A	P	E	E	S	N	E	P	O	E	M	E
T	T	R	E	I	C	N	A	M	O	R	N	T	O	O
U	R	E	C	A	F	F	E	U	M	I	N	U	T	E
D	A	G	R	A	V	E	L	L	L	M	X	A	F	U
E	C	L	I	T	T	E	R	A	T	E	U	R	A	V
I	T	E	R	I	T	I	T	R	E	R	R	E	U	R
E	L	R	E	P	A	T	I	L	D	E	E	R	X	E

Solution du dernier problème : SOUPE
25 mars 2004 No 644

« Goutte à goutte, »

nos gestes de solidarité envers les peuples du Sud forment un océan de changement. »

Luc Picard, comédien

Développement et Paix

1-888-234-8533
www.dev.org

HOROSCOPE

Le Jeudi 25 mars 2004

Bélier : du 21 mars au 20 avril

On vous prodiguera moult conseils aujourd'hui, mais ils ne seront pas tous nécessairement judicieux. D'ailleurs votre propre jugement combiné à une volonté opiniâtre vous permettra d'éliminer tous les ennuis que vous rencontrerez. C'est avec empressement qu'un ami vous remettra ce qu'il vous avait emprunté. Côté santé, vous tenterez d'analyser vous-même votre situation.

Taureau : du 21 avril au 20 mai

En amour, vous risquez de provoquer la jalousie et les foudres de l'être aimé. Vos désirs d'indépendance et de liberté pourraient être mal interprétés. Vous avez besoin d'entretenir certaines relations amicales pour vous épanouir malgré le fait que votre partenaire s'oppose à ces sorties. Vous aurez à faire un choix ou trouver une solution pour recréer un climat plus stable.

Gémeaux : du 21 mai au 21 juin

Au travail, vous aurez à prendre des décisions importantes qui pourraient influencer la performance de la société pour laquelle vous œuvrez. Agissez avec prudence, mais aussi avec détermination. Sur le plan amical, vous devriez faire un effort dans vos relations avec les autres pour ne pas occuper toute la conversation. Les autres aussi ont des choses à exprimer.

Cancer : du 22 juin au 22 juillet

Des difficultés financières temporaires affecteront votre moral et vous feront voir l'avenir avec trop de pessimisme. Courage car ce n'est que temporaire. D'ailleurs vos perspectives sont excellentes à moyen terme. Côté sentimental, une personne vous invitera à une sortie. Ne la refusez pas. Sur le plan de la santé, buvez généreusement de l'eau, c'est bon pour les reins.

Balance : du 23 septembre au 23 octobre

Vous serez en mesure de démontrer vos capacités au bureau ou à l'atelier en ce jour. Vous pourrez effectuer des tâches avec le minimum d'efforts. Peut-être, vous mettra-t-on au défi d'effectuer

Lion : du 23 juillet au 23 août

Au travail, il vous faudra admettre que vous avez commis certaines erreurs sinon votre honnêteté sera mise en cause. Il est donc dans votre intérêt d'avouer vos torts aussitôt que vous en prendrez connaissance. Une sortie agréable pourrait dégénérer si vous ne faites pas attention à votre consommation d'alcool. Vous avez le verbe trop facile sous l'effet des boissons; vous avez tendance à faire ressortir votre arrogance.

Vierge : du 24 août au 22 septembre

Les natis de ce signe qui s'intéressent aux sciences occultes auront de bonnes occasions de parfaire leur connaissance et de trouver certaines réponses à des questions qui surgiront. Vous êtes particulièrement disponible à tout ce qui est étrange. L'aventure se combine bien avec votre sensibilité. Vous vous sentez de la trempe des héros de "l'arche perdue".

Scorpion : du 24 octobre au 22 novembre

Des personnes plus âgées, telles que vos parents ou encore des voisins, mériteraient que vous leur accordiez votre attention. Vous pourriez être étonné des résultats. Votre situation financière s'améliorera grâce à l'intervention de personnes influentes. Un petit cadeau saurait embellir vos relations amoureuses.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Supportant plus ou moins bien votre condition actuelle, il vous arrivera à certains moments de la journée d'en faire subir la responsabilité à votre entourage. Cette insatisfaction vous incitera à une rébellion contre l'autorité. Au niveau sentimental, autant vos désirs sont emportés, irrésistibles même, autant ils seront passagers.

Capricorne : du 22 décembre au 20 janvier

Vous trouverez des solutions pratiques pour

quelque chose d'inhabituel? À votre propre étonnement, vous pourriez le réussir. Sur le plan financier, les transactions que vous pourriez effectuer s'avèreront profitables.

Verseau : du 21 janvier au 19 février

Vous démontrerez beaucoup d'amour envers vos proches. Au travail, la majorité des idées que vous émettrez seront acceptées par vos collaborateurs. Vous ne vous sentirez pas trop en forme, vous éprouverez des problèmes avec votre digestion et vous pourriez souffrir de constipation. C'est dommage car aujourd'hui les célibataires du signe seront particulièrement recherchés.

Poissons : du 20 février au 20 mars

Un peu plus de concentration serait souhaitable dans l'exécution de vos tâches. Devant un événement imprévu, votre nervosité sera grande, mais admirablement maîtrisée. Un certain goût de luxe plutôt inhabituel s'emparera de vous; votre budget s'en ressentira mais vous vous direz qu'il est parfois bon de commettre des folies.

4 derniers jours

Apportez votre enveloppe COFFRE-FORT

Participez et courez la chance de gagner «PARIS» pour 2 personnes de plus

Faites valider votre code-barres en magasin et courez la chance de gagner instantanément un des 500 téléviseurs de 27 pouces à écran plat



PRIMO
INTERNATIONAL

Certificat-cadeau

50\$

Mobilier de cuisine
5 MORCEAUX

Prix courant	1339 ⁹⁹ \$
SPÉCIAL	1199 ⁹⁹ \$
- certificat-cadeau	50 ⁰⁰ \$
1149⁹⁹	31⁹⁴
	par mois



SIMMONS

MATELAS INSPIRATION

Grandeur CERTIFICAT-CADEAU 200\$

Grandeur	Prix courant	Avec certificat
39 po	499 ⁹⁹ \$	299 ⁹⁹ \$
54 po	599 ⁹⁹ \$	399 ⁹⁹ \$
60 po	699 ⁹⁹ \$	499 ⁹⁹ \$
78 po	949 ⁹⁹ \$	749 ⁹⁹ \$



Matelas 39 po 499⁹⁹\$
- Certificat-cadeau 200⁰⁰\$
299⁹⁹ 8³³
par mois

Présentez en magasin le certificat-cadeau à l'intérieur de votre enveloppe.



Lit complet 399⁹⁹\$
- certificat-cadeau 100⁰⁰\$
299⁹⁹ 8³³
par mois
Base ajustable incluse

Literie et matelas en sus

Certificat-cadeau
100\$

Certificat-cadeau
200\$



Causeuse inclinable
1399⁹⁹
38⁸⁹ par mois

1599⁹⁹ 44⁴⁴
par mois

Sofa inclinable

879⁹⁹ 24⁴⁴
par mois

Fauteuil berçant et inclinable

Certificat-cadeau
200\$

elran RELAXON



Le certificat-cadeau est applicable à l'achat d'un mobilier de salon ELRAN ou RELAXON de 4 sièges et plus.

Présentez en magasin le certificat-cadeau à l'intérieur de votre enveloppe.

Profitez de nos facilités de paiement en 36 versements*

Magasinez en ligne : www.tanguay.ca

Cuir et similicuir



Livraison et service **GRATUITS** à la grandeur de la province

TANGUAY

Le concours s'adresse à toutes personnes, âgées de 18 ans et plus. Si le décodage de votre dépliant de participation révèle un téléviseur (Sharp, 32899\$, valeur de 550 \$), et si vous répondez à une question mathématique réglementaire, celui-ci vous sera remis immédiatement. Le voyage à Paris est une valeur de 4000 \$ ou obtenez un crédit-voyage de 4000 \$. Les certificats-cadeaux ne sont pas monoyables et ne s'appliquent pas sur les achats antérieurs. Limite d'un coupon par achat et ne peut être jumelé à une autre offre. La promotion se termine le 28 mars à 17h. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca.

LES SAULES
4875, boul. de l'Oméga
1 800 563-4411 • (418) 871-4411

BEAUPORT
777, rue Clémenceau
1 800 563-6282 • (418) 686-4411

LÉVIS
5720, boul. Étienne-Dallaire (angle Kennedy)
1 800 563-4511 • (418) 833-4511

SAINT-GEORGES DE BEAUCE
8955, boul. Lacroix
1 877 295-4411 • (418) 225-4411

RIMOUSKI
822, boul. Sainte-Anne, Route 132
1 800 463-4411 • (418) 725-4411

RIVIÈRE-DU-LOUP
245, Rivier-de-Ville
1 800 910-4711 • (418) 867-4711

TROIS-RIVIÈRES
2206, boul. des Récollets
1 800 465-2200 • (819) 373-1111

CHICOUTIMI
1990, boul. Talbot
1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes de vente. Un rabais variant de 0% et 7% (selon le produit acheté) peut être convenu lors d'un paiement comptant. Exemple : pour un achat de 1000\$ si un escompte de paiement comptant de 5% avait accordé le paiement mensuel serait de 27,78\$ l'obligation totale du client sera de 1000\$ (36x27,78\$) et le coût total du crédit est 50\$. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 17,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (exemple : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,46\$). Détails en magasin.